



FR

Fiche de sécurité produit - page 2



EN

Product safety data sheet - page 3



ES

Ficha de datos de seguridad del producto - página 4



IT

Scheda di sicurezza del prodotto - pagina 5



DE

Sicherheitsdatenblatt Produkt - Seite 6



NL

Veiligheidsinformatieblad - pagina 7



PL

Karta charakterystyki produktu - strona 8



SV

Produktsäkerhetsdatablad - sida 9



RO

Fișa tehnică de siguranță a produsului - pagină 10



HU

Termékbiztonsági adatlap - oldal 11



Lisez, respectez et conservez ces instructions.

Read, follow and keep these instructions.

Lea, siga y conserve estas instrucciones.

Leggere, seguire e conservare queste istruzioni.

Lesen, befolgen und bewahren Sie diese Anweisungen auf.

Lees, volg en bewaar deze instructies.

Należy przeczytać, przestrzegać i zachować niniejsze instrukcje.

Läs, följ och förvara dessa instruktioner.

Citiți, urmați și păstrați aceste instrucțiuni.

Olvassa el, kövesse és tartsa be ezeket az utasításokat.

FICHE DE SÉCURITÉ PRODUIT

- Renovateur métaux et alliages -

Ce produit est un produit de polissage nocif pour les organismes aquatiques, pouvant entraîner des effets néfastes à long terme.

Ne pas entrer en contact direct avec le produit. Utiliser des équipement de protection appropriés, notamment des gants. Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.

En cas de contact avec la peau, ôter les vêtements touchés et laver les parties exposées de la peau au moyen d'un savon doux et d'eau, puis rincer à l'eau chaude.

L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau. Consulter un médecin si la douleur ou la rougeur persistent.

En cas d'ingestion, rincer la bouche, NE PAS faire vomir et consulter d'urgence un médecin.

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

Tenir hors de portée des enfants.

Assurer une bonne ventilation de la zone de travail afin d'éviter la formation de vapeurs.

Conserver dans un endroit sec, frais et bien ventilé. Garder les conteneurs fermés en dehors de leur utilisation. Le produit doit impérativement ne pas être stocké au soleil et être tenu éloigné des sources d'inflammation.

Éviter le rejet dans l'environnement. Avertir les autorités si le liquide pénètre dans les égouts ou dans les eaux du domaine public.

Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets autorisée.

PRODUCT SAFETY DATA SHEET

- Metal and Alloy Restorer -

This product is a polish that is harmful to aquatic organisms and may cause long-term adverse effects.

Do not come into direct contact with the product. Use appropriate protective equipment, including gloves. Do not eat, drink or smoke during use.

In the event of skin contact, remove affected clothing and wash exposed areas of skin with mild soap and water, then rinse with warm water.

Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.

In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of water. Consult a doctor if pain or redness persists.

If swallowed, rinse mouth, DO NOT induce vomiting and seek medical advice immediately.

If a doctor is consulted, keep the container or label available.

Keep out of reach of children.

Ensure good ventilation of the work area to avoid the formation of vapours.

Keep in a dry, cool, well-ventilated place. Keep containers closed when not in use. The product must not be stored in direct sunlight and must be kept away from sources of ignition.

Avoid release into the environment. Notify the authorities if the liquid enters the sewers or public waters.

Dispose of contents/container in an authorised waste collection facility.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

- Renovador de Metales y Aleaciones -

Este producto es un abrillantador nocivo para los organismos acuáticos y puede causar efectos adversos a largo plazo.

No entre en contacto directo con el producto. Utilice equipo de protección adecuado, incluidos guantes. No coma, beba ni fume durante su uso.

En caso de contacto con la piel, quítese la ropa afectada y lave las zonas expuestas de la piel con jabón suave y agua, luego enjuague con agua tibia.

La exposición repetida puede causar sequedad o agrietamiento de la piel.

En caso de contacto con los ojos, aclarar inmediatamente con abundante agua. Consultar a un médico si persiste el dolor o el enrojecimiento.

En caso de ingestión, enjuagar la boca, NO provocar el vómito y acudir inmediatamente al médico.

Si se consulta a un médico, conservar el envase o la etiqueta a mano.

Mantener fuera del alcance de los niños.

Asegurar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores.

Conservar en lugar seco, fresco y bien ventilado. Mantener los recipientes cerrados cuando no se utilicen. El producto no debe almacenarse a la luz directa del sol y debe mantenerse alejado de fuentes de ignición.

Evitar su liberación al medio ambiente. Notificar a las autoridades si el líquido entra en el alcantarillado o en aguas públicas.

Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos autorizado.

SCHEDA DI SICUREZZA DEL PRODOTTO

- Rinnovatore di Metalli e Leghe -

Questo prodotto è un polish dannoso per gli organismi acquatici e può causare effetti negativi a lungo termine.

Non entrare in contatto diretto con il prodotto. Utilizzare un equipaggiamento protettivo adeguato, compresi i guanti. Non mangiare, bere o fumare durante l'uso.

In caso di contatto con la pelle, rimuovere gli indumenti interessati e lavare le aree cutanee esposte con acqua e sapone neutro, quindi risciacquare con acqua tiepida.

L'esposizione ripetuta può causare secchezza o screpolature della pelle.

In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua abbondante. Consultare un medico se il dolore o l'arrossamento persistono.

In caso di ingestione, sciacquare la bocca, NON indurre il vomito e consultare immediatamente un medico.

Se si consulta un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta.

Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Assicurare una buona ventilazione dell'area di lavoro per evitare la formazione di vapori.

Conservare in luogo asciutto, fresco e ben ventilato. Tenere i contenitori chiusi quando non sono in uso. Il prodotto non deve essere conservato alla luce diretta del sole e deve essere tenuto lontano da fonti di accensione.

Evitare il rilascio nell'ambiente. Avvisare le autorità se il liquido entra nelle fognature o nelle acque pubbliche.

Smaltire il contenuto/recipiente in un centro di raccolta rifiuti autorizzato.

SICHERHEITSDATENBLATT PRODUKT

- Metall- und Legierungsreiniger -

Dieses Produkt ist ein für Wasserorganismen schädliches Poliermittel, das langfristig schädliche Wirkungen haben kann.

Nicht direkt mit dem Produkt in Berührung kommen. Geeignete Schutzausrüstung, insbesondere Handschuhe, verwenden. Bei der Verwendung nicht essen, trinken oder rauchen.

Bei Hautkontakt die betroffene Kleidung ausziehen und die freiliegenden Hautpartien mit einer milden Seife und Wasser abwaschen, dann mit warmem Wasser nachspülen.

Wiederholte Exposition kann zu trockener oder rissiger Haut führen.

Bei Berührung mit den Augen sofort mit viel Wasser spülen. Bei anhaltenden Schmerzen oder Rötung einen Arzt aufsuchen.

Bei Verschlucken Mund ausspülen, NICHT zum Erbrechen bringen und dringend einen Arzt aufsuchen.

Für den Fall, dass ein Arzt aufgesucht wird, den Behälter oder das Etikett bereithalten.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Für eine gute Belüftung des Arbeitsbereichs sorgen, um die Bildung von Dämpfen zu vermeiden.

An einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Ort aufbewahren. Behälter außerhalb des Gebrauchs geschlossen halten. Das Produkt darf unbedingt nicht in sonnigem Wasser gelagert werden und muss von Zündquellen ferngehalten werden.

Freisetzung in die Umwelt vermeiden. Die Behörden benachrichtigen, wenn die Flüssigkeit in die Kanalisation oder in öffentliche Gewässer gelangt.

Inhalt/Behälter in einer zugelassenen Abfallentsorgungsanlage entsorgen.

VEILIGHEIDSINFORMATIEBLAD

- Metaal- en Legeringvernieuwer -

Dit product is een polijstmiddel dat schadelijk is voor waterorganismen en op lange termijn schadelijke effecten kan veroorzaken.

Kom niet in direct contact met het product. Gebruik geschikte beschermingsmiddelen, waaronder handschoenen. Niet eten, drinken of roken tijdens gebruik.

In geval van contact met de huid, verwijder de aangetaste kleding en was de blootgestelde delen van de huid met milde zeep en water, vervolgens afspoelen met warm water.

Herhaalde blootstelling kan een droge of een gebarsten huid veroorzaken.

Bij contact met de ogen onmiddellijk met veel water uitspoelen. Raadpleeg een arts als de pijn of roodheid aanhoudt.

Bij inslikken, mond spoelen, NIET laten braken en onmiddellijk een arts raadplegen.

Als een arts wordt geraadpleegd, houd dan de verpakking of het etiket bij de hand.

Buiten bereik van kinderen houden.

Zorg voor goede ventilatie van het werkgebied om de vorming van dampen te voorkomen.

Op een droge, koele, goed geventileerde plaats bewaren. Houd containers gesloten wanneer ze niet in gebruik zijn. Het product mag niet in direct zonlicht worden opgeslagen en moet uit de buurt van ontstekingsbronnen worden gehouden.

Voorkom lozing in het milieu. Stel de autoriteiten op de hoogte als de vloeistof in de riole-ring of openbare wateren terechtkomt.

Inhoud/verpakking afvoeren naar een erkende afvalverzamelaar.

KARTA CHARAKTERYSTYKI PRODUKTU

- Renowator Metali i Stopów -

Ten produkt jest środkiem polerującym, który jest szkodliwy dla organizmów wodnych i może powodować długotrwałe niekorzystne skutki.

Nie wchodzić w bezpośredni kontakt z produktem. Używać odpowiedniego sprzętu ochronnego, w tym rękawic. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas stosowania produktu.

W przypadku kontaktu ze skórą zdjąć odzież i umyć odstonięte obszary skóry wodą z łagodnym mydłem, a następnie spłukać ciepłą wodą.

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

W przypadku kontaktu z oczami natychmiast przemyć je dużą ilością wody. W przypadku utrzymywania się bólu lub zaczerwienienia należy skonsultować się z lekarzem.

W razie połknięcia wypłukać usta, NIE wywoływać wymiotów i natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

W przypadku konsultacji z lekarzem należy zachować pojemnik lub etykietę do wglądu.

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zapewnić dobrą wentylację miejsca pracy, aby uniknąć tworzenia się oparów.

Przechowywać w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemniki zamknięte, gdy nie są używane. Produkt nie może być przechowywany w bezpośrednim świetle słonecznym i musi być trzymany z dala od źródeł zapłonu.

Unikać uwolnienia do środowiska. Powiadomić władze, jeśli ciecz dostanie się do kanalizacji lub wód publicznych.

Zawartość/pojemnik usuwać do autoryzowanego punktu zbiórki odpadów.

PRODUKTSÄKERHETSDATABLAD

- Metall- och Legeringsförnyare -

Denna produkt är ett polermedel som är skadligt för vattenlevande organismer och kan orsaka skadliga långtidseffekter.

Kom inte i direkt kontakt med produkten. Använd lämplig skyddsutrustning, inklusive handskar. Ät, drick eller rök inte under användningen.

Vid hudkontakt, ta av berörda kläder och tvätta exponerade hudområden med mild tvål och vatten och skölj sedan med varmt vatten.

Upprepad exponering kan göra huden torr eller sprucken.

Vid kontakt med ögonen, skölj omedelbart med rikligt med vatten. Kontakta läkare om smärta eller rodnad kvarstår.

Vid förtäring, skölj munnen, framkalla INTE kräkning och uppsök omedelbart läkare.

Om läkare konsulteras, håll behållaren eller etiketten tillgänglig.

Förvaras oåtkomligt för barn.

Sörj för god ventilation av arbetsområdet för att undvika ångbildning.

Förvaras på en torr, sval och väl ventilerad plats. Håll behållarna stängda när de inte används.

Produkten får inte förvaras i direkt solljus och måste hållas borta från antändningskällor.

Undvik utsläpp i miljön. Meddela myndigheterna om vätskan kommer ut i avlopp eller allmänt vatten.

Lämna innehållet/behållaren till en godkänd avfallsanläggning.

FIȘA TEHNICĂ DE SIGURANȚĂ A PRODUSULUI

- Renovator de Metale și Aliaje -

Acest produs este un polish care este dăunător organismelor acvatice și poate provoca efecte adverse pe termen lung.

Nu intrați în contact direct cu produsul. Utilizați echipament de protecție adecvat, inclusiv mănuși. Nu mâncați, nu beți și nu fumați în timpul utilizării.

În caz de contact cu pielea, îndepărtați hainele afectate și spălați zonele expuse ale pielii cu apă și săpun ușor, apoi clătiți cu apă caldă.

Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

În caz de contact cu ochii, clătiți imediat cu multă apă. Consultați un medic dacă durerea sau roșeața persistă.

În caz de înghițire, clătiți gura, NU provocați vărsături și consultați imediat medicul.

Dacă se consultă un medic, păstrați recipientul sau eticheta la dispoziție.

A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

Asigurați o bună ventilație a zonei de lucru pentru a evita formarea de vapori.

Păstrați într-un loc uscat, răcoros și bine ventilat. Păstrați recipientele închise atunci când nu sunt utilizate. Produsul nu trebuie depozitat în lumina directă a soarelui și trebuie ținut departe de sursele de aprindere.

Evitați eliberarea în mediu. Anunțați autoritățile dacă lichidul ajunge în canalizare sau în apele publice.

Eliminați conținutul/recipientul într-un centru autorizat de colectare a deșeurilor.

TERMÉKBIZTONSÁGI ADATLAP

- Fém- és Ötvözetfelújító -

Ez a termék a vízi szervezetekre káros polírozószer, és hosszú távú káros hatásokat okozhat.

Ne kerüljön közvetlen kapcsolatba a termékkel. Használjon megfelelő védőfelszerelést, beleértve a kesztyűt is. Használat közben ne egyen, ne igyon és ne dohányozzon.

Bőrrel való érintkezés esetén vegye le az érintett ruházatot, és mossa le a szabad bőrfelületeket enyhe szappannal és vízzel, majd öblítse le meleg vízzel.

Ismételt expozíció bőrszárazságot vagy repedezést okozhat.

Szemmel való érintkezés esetén azonnal öblítse ki bő vízzel. Fájdalom vagy bőrpír fennállása esetén forduljon orvoshoz.

Lenyelés esetén öblítse ki a száját, NE indítson el hányást és azonnal forduljon orvoshoz.

Ha orvoshoz fordul, tartsa elérhetővé a tartályt vagy a címkét.

Gyermekektől elzárva tartandó.

Gőzképződés elkerülése érdekében gondoskodjon a munkaterület jó szellőzéséről.

Száraz, hűvös, jól szellőző helyen tárolja. Használaton kívül a tartályokat tartsa zárva. A terméket nem szabad közvetlen napfényben tárolni, és gyújtóforrásoktól távol kell tartani.

Kerülje a környezetbe való kibocsátást. Értesítse a hatóságokat, ha a folyadék a csatornába vagy közvizekbe kerül.

A tartalmat/tartályt engedéllyel rendelkező hulladékgyűjtő létesítményben kell ártalmatlanítani.

**APPLICABILITÉ
APPLICABILITY
APLICABILIDAD
APPLICABILITÀ
ANWENDBARKEIT**

**TOEPASSELIJKHEID
ZASTOSOWANIE
TILLÄMPLIGHET
APLICABILITATE
ALKALMAZHATÓSÁG**

PS-RENOVX-125

**CONTACT
CONTACTO
CONTATTO**

**KONTAKT
KAPCSOLAT**

**www.assistance.poolstar.fr
contact@poolstar.fr**

